

OTOK PAG-HRVATSKA • OTOK PAG-HRVAŠKA • INSEL PAG-KROATIEN • ISOLA DI PAG-CROAZIA • ISLAND PAG-CROATIA • ÎLE DE PAG -CROATIE

CROATIA



camping
Straško
FEEL THE NATURE • NATUR ERLEBNIS



SPAZ

CAMPING STRAŠKO & FKK • WWW.TURNO.HR



Novalja je mjesto na otoku Pagu, idealno smještena na pomorskim i kopnenim putovima od Kvarnera prema Dalmaciji. Novalja je poznato ljetovalište, gradi koji se naglo razvio u atraktivno turističko središte koje turistima pruža sve blagodati bezbrižnog i sigurnog odmora. Otok je poznat po autohtonoj paškoj ipki i svjetski poznatom paškom siru. Priroda je Novalju obdaruila predivnim pješčanim i šljunčanim plažama, malim skrovitim uvalama u kojima gosti mogu pronaći svoj mir. Grad ima dugu i bogatu prošlost o čemu svjedoče brojni ostaci antičkih građevina, posebno triju ranokršćanskih bazilika iz 4. stoljeća. Brojni predmeti i dijelovi sakralnih objekata čuvaju se u arheološkoj zbirci Stomorica pored župne crkve.



Novalja je mesto na otoku Pagu, ki se nahaja na pomorskih in kopenskih poteh med Kvarnerjem in Dalmacijo. Novalja je znano letovišče, mesto, ki se je hitro razvilo v privlačno turistično središče, ki ponuja vse za brezskrben in varen dopust. Otok Pag je znan po avtohtoni paški ipki in svetovno znanemu paškemu siru. Narava je Novaljo obdaruila s udovitimi peščenimi in prodnatimi plažami, majnsimi skritimi zalivi, ki v katerih lahko gostje najdejo svoj mir. Mesto ima dolgo in bogato preteklost, o kateri pričajo številni ostanki antičnega gradnje, predvsem treh zgodnjekršćanskih bazilik iz 4. stoletja. Številni predmeti in deli sakralnih objektov se hranijo v arheološki zbirki Stomorica, ki se nahaja poleg krajevne cerkve.



Novalja ist ein Ort auf der Insel Pag, ideal zwischen der Kvarner-Halbinsel und Dalmatien gelegen, sowohl vom Seeweg als auch vom Festland aus einfach zu erreichen. Novalja ist ein bekannter Urlaubsort. Ein Städtchen, das sich zu einem attraktiven Tourismus-Zentrum entwickelt hat und seinen Gästen alle Vorzüge eines erholsamen und sicheren Urlaubsortes bietet. Insel Pag ist für seine handgefertigte Spitze und den Pager Käse bekannt. Von der Natur gegeben, sind in Novalja sowohl Sand- als auch Kiesstrände zu finden, an denen in kleinen einsamen Buchten in Ruhe der Urlaub genossen werden kann. Zeugen der langen und reichen Geschichte der Stadt sind die zahlreichen Überreste antiker Bauwerke, besonders bemerkenswert sind die drei früh-christlichen Basiliken aus dem 4. Jahrhundert. Eine Vielzahl historischer Gegenstände und sakraler Objekte werden in der archäologischen Sammlung Stomorica neben der Gemeindekirche ausgestellt.



Novalja è una località dell'isola di Pag, posizionata in maniera ideale sulle vie marittime e terrestri del Quarnero che portano alla Dalmazia. Novalja è una rinomata località di villeggiatura, cittadina che s'è rapidamente trasformata in centro turistico in grado di offrire ai turisti tutti i vantaggi di una vacanza spensierata e sicura. Isola di Pag è famosa per il pizzo di Pag, prodotto dell'artigianato locale, ed per il formaggio isolano, rinomato in tutto il mondo. La natura è stata magnanima con Novalja, donandole spiagge sabbiose e ghiaiose, piccole calette nascoste, nelle quali ogni ospite può trovare la propria pace. La città ha un passato lungo e ricco, testimoniato dal gran numero di resti d'antichi edifici, in modo particolare di tre basiliche paleocristiane del IV secolo. Numerosi sono gli oggetti e le parti d'edifici sacri che si conservano nella collezione archeologica Stomorica, accanto alla chiesa parrocchiale.



Novalja is a town on the island of Pag, ideally located on the sea and land routes leading from Kvarner to Dalmatia. Novalja is a well-known summer resort and a town that swiftly developed into an attractive tourist center offering tourists all benefits of a carefree and safe vacation. Island Pag is famous for its autochthonous lace and worldly known cheese. Nature endowed Novalja with beautiful sand and pebble beaches and small hidden coves where guests can find their peace. The town has a long and rich past and many remains from the classical period to bear witness to that, especially three basilicas dating from the 4th century, belonging to the early Christian period. Numerous objects and parts of various sacral objects are kept in the Stomorica archeological collection, which is located near the parish church.



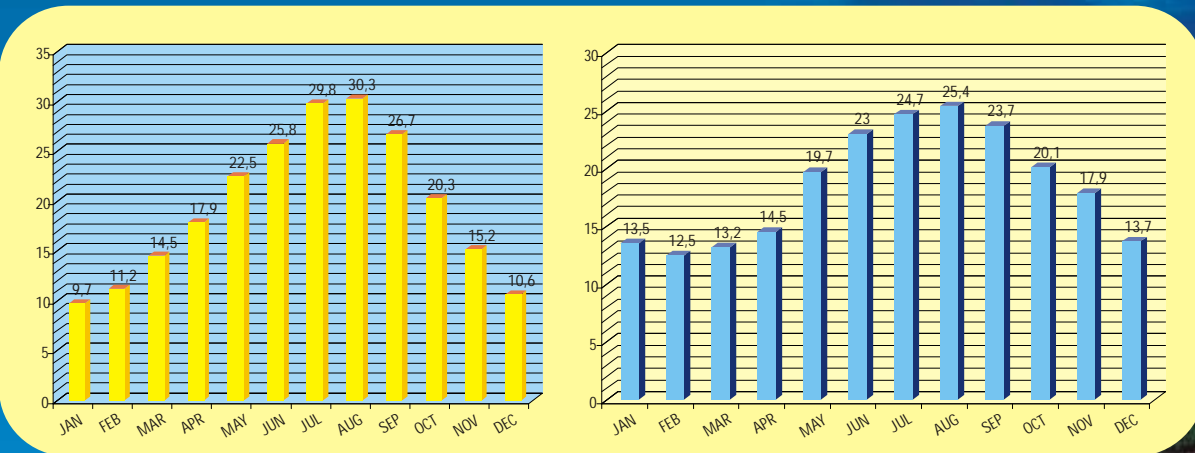
Novalja, sur l'île de Pag, est un lieu idéalement situé entre les chemins côtiers et intérieurs du Kvarner vers la Dalmatie. Novalja est un célèbre lieu de villégiature, une petite ville qui s'est rapidement développée en attraction touristique, car elle offre aux visiteurs tous les bienfaits et la garantie d'un repos tranquille. La célébrité d'île de Pag tient à deux richesses : sa dentelle et son fromage mondialement reconnu. La nature a doté Novalja de somptueuses plages de sable ou de galets, de charmantes criques isolées où trouver la sérénité. La ville possède un riche et long passé dont témoignent les nombreux vestiges antiques, notamment ses trois basiliques paléochrétiennes (IVe s.). De nombreux objets sacrés sont conservés dans la collection archéologique Stomorica, à côté de l'église paroissiale.



OTOK PAG-HRVATSKA • OTOK PAG-HRVAŠKA • INSEL PAG-KROATIEN • ISOLA DI PAG-CROAZIA • ISLAND OF PAG-CROATIA • ÎLE DE PAG



PROSJE NE TEMPERATURE ZRAKA I MORA • POVPRECNE TEMPERATURE ZRAKA IN MORJA
 DURCHSCHNITTICHE LUFT- UND MEERESTEMPERATUREN • TEMPERATURE MEDIE DELL'ARIA E DEL MARE
 AVERAGE AIR AND SEA TEMPERATURES



UDALJENOSTI OD NOVALJE U km • ODDALJENOST OD NOVALJE V km
 ENTFERNUNGEN VON NOVALJA IN km • DISTANZE DA NOVALJA IN km • DISTANCE FROM NOVALJA IN km

Wien	576 km	Essen	1200 km	Den Hag	1400 km	Bari	950 km	Bratislava	610 km	Marseille	1080 km
Graz	405 km	Frankfurt	950 km	Roma	690 km	Napoli	1020 km	Ljubljana	220 km	Strasbourg	1050 km
Salzburg	470 km	Koln	1150 km	Trieste	190 km	Geneva	950 km	Maribor	320 km	Paris	1380 km
Berlin	1100 km	Dusseldorf	1200 km	Milano	550 km	Zurich	810 km	Zagreb	220 km	Barcelona	1480 km
Bonn	1100 km	Amsterdam	1400 km	Torino	680 km	Bern	850 km	Varaždin	290 km	Madrid	2100 km
Stuttgart	825 km	Utrecht	1350 km	Venezia	320 km	Prague	780 km	Osijek	510 km	Bruxelles	1290 km
Munchen	600 km	Rotterdam	1400 km	Genova	680 km	Budapest	550 km	Kopenhagen	1800 km	Antwerpen	1320 km



Novalja je smještena na sjeverozapadnoj obali otoka Paga i njegovo je najja e i najpoznatije odredište. Prometna povezanost otoka Paga, pa tako i Novalje, s kopnom je odli na: od 30.svibnja do 30 rujna trajekti na liniji kopno (Prizna) otok Pag (Zigljen) plove danono no. Na otok se s južne strane može sti i preko Paškog mosta. Najbliža zra na luka udaljena je od Novalje oko 80 km ili oko sat vremena vožnje (zra na luka Zemunik Zadar).



Novalja se nahaja na severozahodni obali otoka Paga in je tudi najve je in najbolj znano središ e. Otok Pag, kot tudi Novalja imata odli ne povezave s kopnim: od 30. maja do 30. septembra poteka 24-urna trajektna linija med kopnim (Prizna) in otokom Pagom (Zigljen). Z južne strani se na otok lahko pride tudi prek Paškega mostu. Najbliže letališ e je od Novalje oddaljeno okoli 80 km ali eno uro vožnje (letališ e Zemunik Zadar).



Novalja ist im Nordwesten der Insel Pag gelegen und zugleich der bekannteste und meist besuchte Ort der Insel. Die Verkehrsanbindung der Insel Pag, und damit auch die von Novalja, ist außerordentlich gut: Vom 30.Mai bis 30.September besteht eine Fährverbindung zwischen Prizna (Festland) und Zigljen (Insel Pag), die Tag und Nacht aufrechtgehalten wird.

Von der Südseite ist die Insel auch über eine Brücke zu erreichen (Pager-Brücke). Der nächstgelegene Flughafen ist Zadar-Zemunik, etwa 80 km bzw. eine Autostunde von Novalja entfernt.



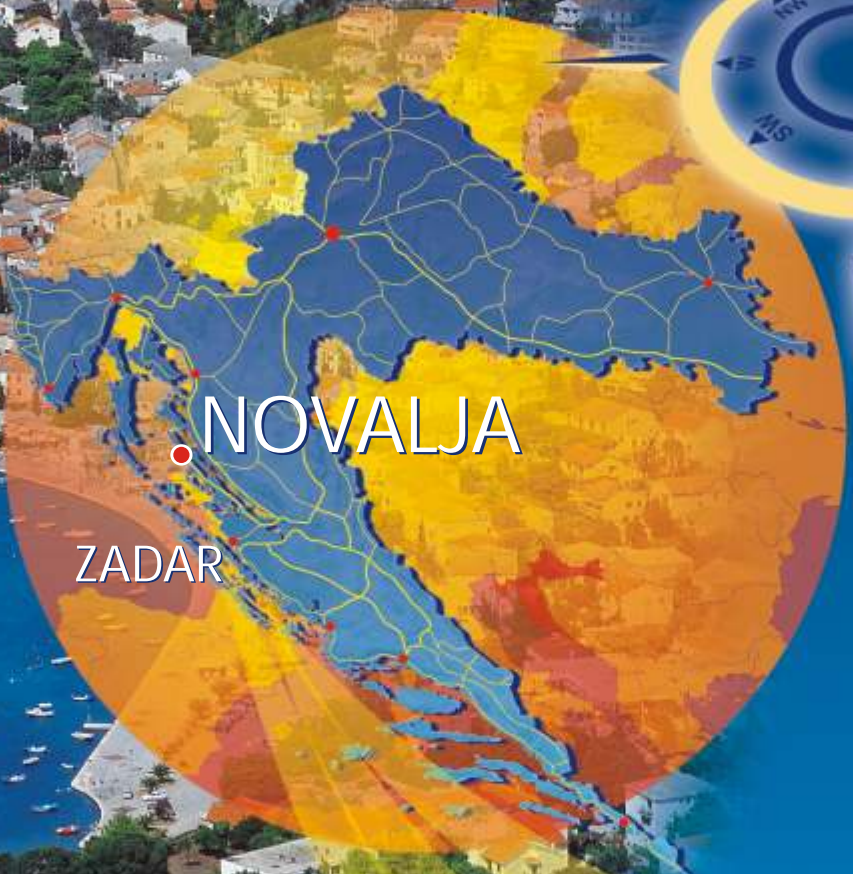
Novalja, maggiore e più conosciuto centro abitato dell'isola di Pag, è ubicata sulla sua costa nord occidentale. I collegamenti tra la terraferma e l'isola di Pag, e quindi anche con Novalja, sono ottimi: dal 30 maggio al 30 settembre, i traghetti di linea che coprono la tratta terraferma (Prizna) isola di Pag (Zigljen) viaggiano in continuazione. L'isola può essere raggiunta, nel suo versante meridionale, anche attraverso il Ponte di Pag. L'aeroporto più vicino dista da Novalja 80 km circa, ovvero un'ora circa di macchina (aeroporto Zemunik Zadar).



Novalja is located on the northwest coast of the island of Pag and is the most popular and widely-known town on it. The traffic connections between the mainland and the island of Pag, as well as Novalja, are excellent: from 30th May to 30th September a ferry runs between Prizna (on the mainland) and Zigljen (Pag Island) twenty-four hours a day. You can reach the southern side of the island by crossing a bridge called Paški Most. The closest airport is about 80km or an hour's drive from Novalja (Zemunik Zadar Airport).



Novalja se trouve sur la côte N.-O. de l'île de Pag dont elle est la principale destination. La liaison de l'île de Pag, et donc de Novalja, avec le continent est excellente : du 30 mai au 30 septembre, la ligne de ferries Prizna-Zigljen est ouverte jour et nuit. Sur l'île, du côté sud, on peut arriver par le pont de Pag. L'aéroport le plus proche, Zemunik-Zadar, est distant de 80 km, à une heure de route.





KAMP STRAŠKO • KEMP STRAŠKO • CAMPINGPLATZ STRAŠKO CAMPEGGIO STRAŠKO • CAMPING STRAŠKO • CAMP STRAŠKO



Autokamp Straško idealna je destinacija za obiteljski odmor, zabavu i rekreaciju. Rasprostire se na 57 ha šume dalmatinskog hrasta i masline. Plaža kampa ubraja se u najljepše plaže otoka, njezin obalni dio prostrana je šljunčana površina, duga oko 2000m. Svojom prirodnom ljepotom te popratnim sadržajima i opremljenošću ispunjava sve postavljene kriterije te s ponosom ističe zasluženu Plavu zastavu. Dio kampa namijenjen je nudistima.

Za djecu i odrasle organizirana je animacija kako bi Vaš odmor protekao u što ljepšem i opuštenijem duhu! Gostima je na raspolaganju široki izbor ponude sportsko-rekreativnog sadržaja: 11 osvijetljenih terena, tereni za badminton, odbojka na pijesku, mini golf, bowling, stolni tenis, aerobik i acqua aerobik fitness studio te mogućnost iznajmljivanja raznih sportsko rekreativnih sadržaja (bicikle, skuteri i pedaline).

Nadamo se da ćemo Vam kroz ovaj katalog pokazati naš autokamp Straško te da ćete se svojim dolaskom uvjeriti u njegovu ljepotu!



Avtokamp Straško je idealna destinacija za družinski dopust, zabavo in rekreacijo. Nahaja se na 57 ha gozda iz dalmatinskih hrastov in oljk. Plaža kampa sodi med najlepše plaže na otoku, njen obalni del je prostrana peščena površina, dolga približno 2000 m. S svojo naravno lepoto in spremnimi vsebinami in opremljenostjo zadovoljuje vse zadane kriterije in s ponosom poudarja zasluženo Modro zastavo. Del kampa je namenjen nudistom.

Za otroke in odrasle je organizirana animacija, da bi Vaš dopust potekal v čim lepšem in sproščenem vzdušju! Gostom je na razpolago široka izbira iz ponudbe športno-rekreativnih vsebin: 11 osvetljenih terenov, tereni za badminton, odbojka na pesku, mini golf, balinanje, namizni tenis, aerobik in acqua aerobik fitness studio in možnost najema različnih športno rekreativnih vsebin (kolesa, skuterji in pedaline).

Upamo, da Vam bomo s tem katalogom uspeli prikazati naš autokamp Straško in da se boste po prihodu sami prepričali v njegovo lepoto!



Das Autocamp Straško ist die ideale Destination für den Familienurlaub, für Spaß und Erholung. Es erstreckt sich über eine Oberfläche von 57 ha dalmatinischen Eichenwaldes und Olivenbäumen. Der Strand des Camps gehört zu den schönsten der Insel; seinen Küstenteil kennzeichnet eine ausgedehnte mit Kieselsteinen bedeckte Oberfläche mit einer Länge von ca. 2000m. Aufgrund der Schönheiten der Natur und allen weiteren Inhalten und Einrichtungen erfüllt das Camp alle Kriterien und trägt somit stolz die Blaue Fahne. Ein Teil des Camps ist für Nudisten vorgesehen.

Für Kinder und Erwachsene gibt es zahlreiche Animationen um Ihren Urlaub noch gelassener und schöner verlaufen zu lassen. Den Gästen steht eine große Anzahl von sportlich-rekreativen Inhalten zur Verfügung: 11 erleuchtete Plätze, Badmintonplätze, Beachvolleyball, Minigolf, Boule, Tischtennis, Aerobik und Aquaerobik, ein Fitnessstudio sowie Möglichkeiten zum Mieten von Fahrrädern, Motorrädern und Tretbooten).

Wir hoffen, dass wir Ihnen mit diesem Katalog unser Autocamp Straško näherbringen werden und dass Sie sich anschließend selbst nach Ihrer Anreise vor Ort von der Schönheit des Camps überzeugen werden.



L'autocampaggio Strasko è la destinazione ideale per la vacanza di famiglia, divertimento e ricreazione. Si distende a 57 ha di boschi di querce e olivi. La spiaggia del campeggio è tra le più belle dell'isola con delle parti di ciottoli e ghiaia, lunga 2000 m. Per la sua bellezza naturale e le strutture turistiche che offre ha adempito i criteri per ottenere la Bandierina Blu che con orgoglio pone in rilievo. Una parte del campeggio è riservata ai naturalisti.

È organizzata l'animazione per bambini e adulti per farvi trascorrere la vacanza nello spirito di svago e riposo assoluto. Agli ospiti si offre la possibilità di praticare diversi sport: 11 campi illuminati, campi di badminton, pallavolo in spiaggia, minigolf, gioco delle bocce, tennis da tavolo, aerobico, acqua aerobico, palestra e la possibilità di affittare diversi attrezzi sportivi e ricreativi (bici, scooter, pedaline).

Speriamo di mostrarvi tutta la bellezza dell'autocampaggio Strasko con questo catalogo! Vi aspettiamo!



Auto camp Straško is the ideal destination for your family vacations, fun and recreation. It stretches over 57 ha of Dalmatian oak and olive wood. The beach is one of the most beautiful island beaches, with its coastal area of 2000m long pebbly surface. With its natural beauties, accompanying contents and equipment it fulfils all set criteria and proudly wears the blue flag.

One part of the Camp is devoted to the nudists.

Our entertainment team organizes activities for children as well as the adults, so you could spend your vacations as pleasant and relaxed as possible. We offer a wide range of sports- recreational contents:

11 alighted grounds, badminton terrains, sand volleyball, mini golf, bowling, table tennis, aerobics and aqua aerobics, fitness studio and renting possibility of various sports- recreational contents (bicycles, scooters...).



Le camping Straško est une destination idéale pour vos vacances familiales, pour le divertissement et la récréation. Il s'étend sur une superficie de 57 hectares recouverts d'une forêt de chênes noirs dalmates et des oliviers. La plage de galets de ce camp est une des plus belles de l'île de Pag (sa longueur est 2000 m). Bien aménagée et équipée au standard du camping moderne, cette plage a mérité le DRAPEAU BLEU. Une partie de camp est réservée aux naturalistes.

L'animation est organisée pour les enfants et les adultes, et tous nos hôtes ont à leur disposition les activités de sport et de récréation: 11 terrains éclairés, des terrains de badminton, de volley-ball, de golf miniature, de ping-pong, de fitness, de sports aquatiques et la possibilité de location; le vélo, les „pédalos“ et autres accessoires „aquatiques“.

Nous vous emmènerons ainsi dans le camping où la tradition touristique est liée à une offre moderne. A travers ce catalogue découvrons ensemble les beautés de notre auto camp Straško.



FKK

RECEPCIJA

SPORTS CENTRE

- | | | | | | |
|------------------|--|---|--|--|---|
| | | WC | | RECEPCIJA | |
| NUŽNIK
TOILET | DOZVOLJENO
ZA KUĆNE
LJUBIMCI
PETS ALLOWED | | | | |
| | | TUŠ | | ZABRANA
PRISTUPA
KUĆNIM
LJUBIMCIMA
NO PETS | |
| | | | | | MINI GOLF
MINIATURE GOLF |
| | | MOBILNE
KUĆICE
MOBILE
HOMES | | MJESTO ZA
ODLAGANJE
RECIKLIRANOG
OTPADAKA
RECYCLED
WASTE FACILITIES | |
| | | | | | ZELENI POJAS
GREEN ZONE |
| | | R | | RECEPCIJA
RECEPTION | |
| | | | | | TELEFON
TELEPHONE |
| | | GAS | | PLINIONICA PLINA
GAS STATION | |
| | | | | | PROTU POŽARNA
OPREMA
FIRE-FIGHTING
EQUIPMENT |
| | | STOLNI TENIS
TABLE TENNIS | | PLIVAČKA ZONA
SWIMMING ZONE | |
| | | | | | PRVA POMOĆ
FIRST AID |
| | | TENIS
TENNIS | | DOPUŠTENO
SURFANJE
SURFING | |
| | | | | | INFORMACIJSKI
PUNJKT
INFORMATION |
| | | ODBOJKA
WOLLEYBALL | | DOPUŠTENO
SURFANJE
SURFING | |
| | | | | | PITKA VODA
DRINKING WATER |
| | | RESTORAN
RESTAURANT | | DOPUŠTENO
SURFANJE
SURFING | |
| | | | | | SLUŽBA
SPAŠAVANJA
WATCH TOWER
(LIFE GUARD) |
| | | PRILAGOĐENO
INVALIDNIM
OSOBAMA
ACCESSIBLE
FOR THE DISABLED | | WC ZA
INVALIDE
TOILETS FOR
THE DISABLED | |
| | | | | | PARKIRALIŠTE
PARKING |
| | | TRGOVINA
MARKET | | ZABRANA
KAMPIRANJA
NO CAMPING | |
| | | | | | KABINE ZA
PRESVAČENJE
CABINS |





SANITARNI VOROVI • SANITARNI PROSTOROV SANITÄREINRICHTUNGEN

IMPIANTI SANITARI • TOILET FACILITIES SANITAIRE



Od 12 sanitarnih vorova koji Vam stoje na raspolaganju 8 ih je potpuno renovirano te su uređeni po najvišim standardima kako bi zadovoljili sve vaše potrebe.

- posebno prilagođeni za invalide
- prostor za previjanje male djece te presvlačenje beba
- prostor za pranje i sušenje rublja
- prostor za pranje i cijevljenje posuđa
- kemijski wc
- prostor za tuširanje kućnih ljubimaca



A vostra disposizione sono i dodici impianti sanitari di cui otto completamente rinnovati e assettati rispettando gli standard più elevati per soddisfare tutte le vostre esigenze.

- accessibile a disabili
- spazio per rivestimento di neonati e bimbi
- spazio per lavaggio ed essiccazione di bucato
- spazio per lavaggio e scolamento di stoviglie
- wc chimico
- spazio-doccia per animali domestici



Od 12 sanitarnih prostorov jih je na razpolago 8, ki so popolnoma renovirani in urejeni v skladu z najvišjimi standardi, da bi lahko zadovoljili vse vaše potrebe.

- posebej prilagojeni za invalide
- prostor za previjanje in preoblajenje dojenčkov in majhnih otrok
- prostor za pranje in sušenje rublja
- prostor za pranje in odcejanje posode
- kemijski wc
- prostor za tuširanje hišnih ljubljencev



Out of 12 toilet facilities that are at your disposal, 8 are fully renewed and made according to the highest standards to satisfy all your needs.

- specially adapted for disabled people
- baby changing area
- washing and clothes drying area
- dish washing and drying area
- chemical toilets
- pet showering area



Von den 12 Ihnen zur Verfügung stehenden Sanitäreinrichtungen wurden acht komplett renoviert und nach höchstem Standard eingerichtet um all Ihren Ansprüchen gerecht zu werden.

- behindertengerecht
- Raum mit Wickeltisch und Umkleemöglichkeiten für kleine Kinder
- Waschraum (Trocknen und Waschen)
- Raum mit Möglichkeiten zum Geschirrspülen und -trocknen
- Chemische Toiletten
- Raum zum Duschen von Haustieren



Le camping Straško est équipé de 12 sanitaires, dont 8 sont complètement rénovés.

- WC pour les personnes handicapées
- garde-robe pour les bébés
- salle pour laver et secher le linge
- évier pour la vaisselle
- WC chimiques
- douches pour les chiens



PARCELE • PARCELE • PARZELLEN PIAZZOLLE • PITCHES • PARCELLES



Smještene su u sjeni dalmatinskog hrasta, u neposrednoj blizini plaže, trgovine te sanitarnih vorova. Plaža kampa ubraja se u najljepše plaže otoka, njezin obalni dio prostrana je šljunčana površina, duga oko 2000 m. Svojom prirodnom ljepotom te popratnim sadržajima ispunjava sve kriterije te s ponosom ističe Plavu zastavu.

Na Vašem je raspolaganju oko 400 ure enih parcela, veličina parcela je cc. 100-120m², s vlastitim priključkom za struju, vodu, odvod vode, SAT-TV priključak. Cijena uključuje auto + šator/auto + prikolicu ili autodom. Vjerujemo da ćete između ponuđenih parcela, pronaći idealnu za Vaš odmor!



Nahajajo s v senci dalmatinskih hrastov, v neposredni blizini plaže, trgovine in sanitarnih prostorov. Plaža ob kampu sodi med najlepše plaže na otoku, njen obalni del je široka peščenica površina, dolga približno 2000 m. S svojo naravno lepoto in spremnimi vsebinami izpolnjuje vse kriterije, zato s ponosno prikazuje Modro zastavo.

Na razpolago je približno 400 urejenih parcel. Velikost parcel je od 100-120 m². Vsaka parcela ima lasten priključek za elektriko, vodo, odvod vode, priključek za SAT-TV. Cena vključuje avto + šator/avto + prikolico ali avtodom. Prepričani smo, da boste med ponujenimi parcelami našli tisto, ki bo idealna za Vaš počitek!



Sie befinden sich im Schatten der dalmatinischen Eiche, in unmittelbarer Nähe des Strandes, der Läden und Sanitäreinrichtungen. Der Strand des Camps zählt zu den schönsten der Insel. Er besteht aus feinen Kieselsteinen und hat eine Länge von 2000m. Aufgrund der Schönheiten der Natur und all den weiteren Inhalten erfüllt das Camp alle Kriterien und trägt somit stolz die Blaue Fahne.

Ihnen stehen ca. 400 gepflegte Grundstücke zur Verfügung (die Größe eines Grundstücks beträgt ca. 100-120m²) mit eigenem Anschluss für Strom, Wasser, Abfluss und SAT-TV. Im Preis inbegriffen sind Auto + Zelt/Auto + Anhänger oder Wohnwagen. Wir sind uns sicher, dass Sie unter all unseren angebotenen Grundstücken das passende für Ihren Urlaub finden werden!



Sono situate all'ombra di quercia dalmata nell'immediata vicinanza della spiaggia, dei negozi e degli impianti sanitari. La spiaggia del campeggio è una tra le più belle dell'isola, con delle parti di ciottoli e ghiaia, lunga circa 2000 m. Per la sua bellezza naturale e le strutture turistiche che offre adempie ai criteri per ottenere la Bandierina Blu che con orgoglio pone in rilievo.

A vostra disposizione ci sono circa 400 parcelle arredate. La grandezza di una parcella è cc. 100-120 m² con proprio collegamento corrente, acqua e TV satellitare, deviazione per acqua. Il prezzo include auto + tenda/ auto + roulotte o caravan. Siamo certi che fra le parcelle offerte troverete l'ideale per la vostra vacanza!



Pitches are situated in the shadows of the Dalmatian oak, in vicinity of the beach, store and toilet facilities. Camp beach is one of the most beautiful island beaches, with its 2000m long pebbly coastal surface. With its natural beauty and accompanying contents it meets the highest criteria and proudly wears its blue flag. There are 400 fully equipped pitches at your disposal; size of a lot is approximately 100- 200m², with separate electricity, water, drainage and SAT-TV connection. The price includes, one car + a tent or a car + a trailer or a mobile home, electricity connection, water connection and sat TV. We are confident that you will find just the right lot for your perfect holiday.



Ce camping est un espace vaste situé à l'ombre des bois de chênes dalmates, à proximité de la plage, des sanitaires et du supermarché. La plage de galets est une des plus belles de l'île de Pag; sa longueur est environ 2000 m et ressemble à une oasis de paix bien équipée au standard du camping moderne.

Le camping compte à peu près 400 parcelles allant d'une surface de 100 à 120 m², chacune avec des connexions à l'électricité et à l'eau, et des connexions à la TV/SAT.

Le prix comprend: voiture + tente/ voiture + caravane ou auto-caravane (grande caravane). Le camping Straško vous invite à venir trouver une parcelle idéale pour vos vacances.



www.turno.hr



PIAZZOLLE • PITCHES • PARCELLES

PARCELE • PARCELE • PARZELLEN

PONUĐA • PONUDA • VERSORGUNG OFFERTA • OFFER • OFFRE



Kamp svojim cijenjenim gostima nudi široku paletu ugostiteljsko-zabavnih objekata. Na terasi restorana možete aktivno sudjelovati u dnevnim i noćnim programima koje je za Vas osmislio animacijski tim kampa. Također Vam je osiguran pristup internetu na nekoliko punktova u kampu. Dnevne novine ili opremu za plažu možete potražiti u tobacco shopovima. Za svježi kruh i pecivo pobrinula se pekarnica smještena u neposrednoj blizini plaže. Supermarket u svojoj ponudi nudi široku paletu prehrambenih i niz drugih proizvoda. Ukoliko imate problema s Vašom prikolicom ili automobilom, tu je za Vas pokretni servis HAK-a. Rekreativni dio svog odmora možete provesti na teniskim terenima, terenu za mini golf, stolnom tenisu. Svoj dan možete započeti s ranojutarnjom tjelovježbom uz animacijski tim kampa.



Kamp ponuja svojim cijenjenim gostom tudi široko paleto gostinsko-zabavnih objektov. Na terasi restavracije lahko aktivno sodelujete v dnevnih in nočnih programih, ki jih je za Vas pripravil animacijski tim kampa. Prav tako Vam je na razpolago pristop k internetu na kar nekaj mestih v kampu. V tobacco shopih lahko kupite dnevne časopise ali opremo za plažo. Za svež kruh in pecivo je poskrbela pekarna v neposredni bližini plaže. Supermarket ima v svoji ponudbi široko paleto živilskih izdelkov in številne druge proizvode. Če imate probleme s svojo prikolicom ali avtomobilom, vam lahko pomaga vozni servis HAK-a. Rekreativni del svojega dopusta lahko prebijete na teniških terenih, terenu za mini golf, namizni tenis. Svoj dan lahko začnete z zgodnjejutranjo telovadbo ob pomoči animacijskega tima v kampu.



Das Camp bietet seinen Gästen eine Vielfalt an Objekten gastronomischen und unterhaltsamen Inhalts. Auf der Terrasse des Restaurants können Sie aktiv an den Programmen teilnehmen, die von unserem Animatoren sowohl tagsüber als auch abends organisiert werden. Ebenso haben Sie an mehreren Punkten im Camp Zugang zum Internet. Tageszeitungen und alles was man noch für den Strand braucht können Sie in unseren Tobacco-Shops erhalten. Um frische Backwaren kümmert sich die Bäckerei, die sich in unmittelbarer Nähe des Strandes befindet. Ein Supermarkt hat für Sie eine große Auswahl an Lebensmitteln und anderen Artikeln. Inwiefern Sie Probleme mit Ihrem Auto oder Anhänger haben, ist für Sie der mobile Service unseres kroatischen Autoverbandes (HAK) da. Für den rekreativen Teil Ihres Urlaubs stehen Ihnen Tennisplätze, Minigolfplätze und Tischtennisplatten zur Verfügung. Oder beginnen Sie den Tag mit morgendlicher Gymnastik mit den Animatoren unseres Camps!



Ai rispettabili ospiti il campeggio offre una vasta gamma di ambienti ristorativi e destinati allo svago. Sulla terrazza del ristorante potete partecipare attivamente ai programmi giornalieri e notturni ideati dal gruppo di animatori del campeggio. Inoltre, avete l'accesso ad internet in vari punti del campeggio. Nelle tabaccherie potete trovare i quotidiani e gli attrezzi per mare. La panetteria situata nelle vicinanze della spiaggia vi offre pane fresco e panini. Nel supermercato potete trovare una vasta gamma di prodotti alimentari e tanti altri prodotti. A vostra disposizione è il servizio mobile di HAK per i problemi con autoveicoli. Potete trascorrere la parte ricreativa della vostra vacanza giocando tennis, mini golf e tennis da tavolo. Potete iniziare la vostra giornata con gli esercizi di fitness insieme al gruppo di animatori del campeggio.



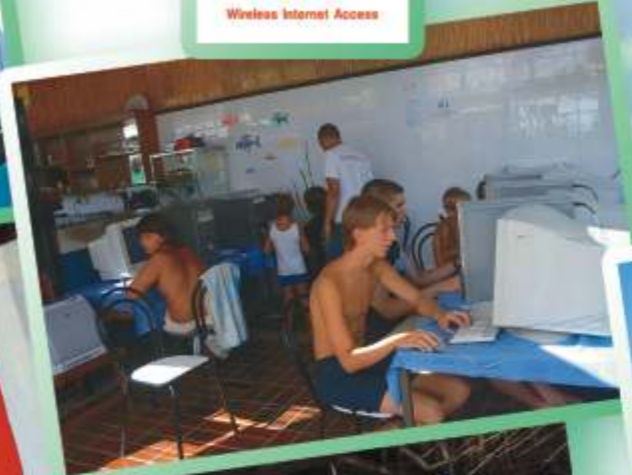
Camp offers to its highly esteemed guests a broad range of catering- fun facilities. At the restaurant terrace you can actively participate in daily and night programs, which are created just for you by the camp's expert entertainment team. There is also a possibility to use the Internet services at several points in the camp. Daily newspapers and beach necessities can be obtained in tobacco shops. There is also a bakery where you can buy fresh bread and bagels and all in the vicinity of the beach. The supermarket offers a wide range of food products and everything else you might need. In case of a problem with your trailer or car, you can depend on the HAK- mobile service. You can spend the recreational part of your vacation at the tennis courts, mini golf and table tennis grounds. You can begin your day with a morning exercise organized by the camp's entertainment team.



offre récréative et gastronomique du camping est complète. Sur la vaste terrasse sont organisés des riches programmes de divertissements ainsi que des soirées des animations pour les adultes et pour les enfants. Les clients du camping peuvent profiter de l'internet aussi. Le camp dispose par ailleurs des tobacco shops, une boulangerie et un supermarché où vous pouvez trouver tout ce que vous avez besoin pour passer les vacances parfaites! Si vous avez des problèmes avec vos voitures ou caravanes, il y a le secours sur la route (téléphone 987 – Hrvatski auto-klub – HAK). Les activités sportives et récréatives sont nombreuses et bien organisées. Il y a existant des terrains pour le tennis, le golf miniature et le ping-pong.



www.turno.hr



OFFERTA • OFFER • OFFRE

PONUĐA • PONUDA • VERSORGUNG



*SLOBODNO VRIJEME • FREIZEIT
TEMPO LIBERO • LEISURE TIME • TEMPS LIBRE*





www.turno.hr

LEISURE TIME • TEMPS LIBRE

SLOBODNO VRJEME • FREIZEIT • TEMPO LIBERO



MOBILNE KUĆICE • MOBILNE HIŠICE • MOBIL HEIME
CASE MOBILI • MOBILE HOME • MOBILHOMES



U prekrasnoj uvali kampa u sijeni dalmatinskog bora i maslina smještene su mobilne kućice. Cijena uključuje 4 do 5 osoba, vodu, struju, plin, parkirno mjesto za 1 automobil, posteljinu i ručnike. Kućice su kompletno uređene i klimatizirane, sat tv, dvije odvojene spavaće sobe, kupaonica i toalet, dnevni boravak i potpuno opremljena kuhinja sa svim kućanskim potrepštinama. Parkirno mjesto za Vaš automobil nalazi se pored bungalova. Ispred same kućice nalazi se vrtna garnitura kako biste uživali u nezaboravnim zalascima sunca koji će Vam trajno ostati u sjećanju.



V udovitem zalivu ob kampu se v senci dalmatinskih borovcev in oljk nahajajo mobilne hišice. Cena vključuje 4 do 5 oseb, vodo, elektriko, plin, parkirno mesto za 1 avtomobil, posteljnino in brisače. Hišice so popolnoma urejene in klimatizirane, sat tv, dve ložni spalnici, kopalnica in toaletni prostor, dnevna soba in popolnoma opremljena kuhinja z vsemi gospodinjskimi pripomočki. Parkirno mesto za Vaš avtomobil se nahaja poleg bungalova. Pred hišico se nahaja vrtna garnitura, kjer boste lahko uživali v nepozabnih sončnih zahodih, ki Vam bodo trajno ostali v spominu.



In der wunderschönen Bucht im Schatten der dalmatinischen Kiefer- und Olivenbäume befinden sich die mobilen Häuschen. Im Preis inbegriffen sind 4 bis 5 Personen, Wasser, Strom, Gas, Parkplatz für PKW, Bettwäsche und Handtücher. Die Häuschen sind komplett eingerichtet und klimatisiert, haben SAT-Fernsehen, zwei getrennte Schlafzimmer, Bad und WC, ein Wohnzimmer und eine komplett ausgestattete Küche mit allen notwendigen Küchenutensilien. Der Parkplatz für Ihren PKW befindet sich direkt neben dem Bungalow. Vor dem Bungalow gibt es für Sie eine Gartensitzgarnitur, sodass Sie die unvergesslichen Sonnenuntergänge in Ruhe genießen können, die Ihnen mit Sicherheit in langer Erinnerung bleiben werden.



Nella splendida baia del campeggio all'ombra del bosco di pini e olivi sono situate le case mobili. Il prezzo include da 4 a 5 persone, acqua, corrente, gas, posto auto, biancheria da letto e da bagno. Le case mobili sono completamente arredate con l'aria condizionata, TV satellitare, composte da due camere da letto separate, bagno, servizi privati, soggiorno e cucina arredata con attrezzi domestici. Il posto auto si trova al lato della casa mobile. Davanti si trova il giardino completamente corredato per farvi godere gli splendidi tramonti che ricorderete per sempre.



Mobile homes are situated in the beautiful camp bay under the shadows of the Dalmatian oak and olives. The price includes 4-5 people, water, electricity, gas, one car parking space, linens and towels. The houses are completely equipped with air-conditioning devices, sat-TV devices, two separate bedrooms, toilet and bathroom, living room and fully equipped kitchen with all necessary appliances. Your car parking space is right in front of your mobile home. There is also a garden set so you could enjoy the unforgettable sunsets, which will permanently linger in your memory.



Dans une des baies magnifiques du camp, se trouvent des mobilhomes pouvant accueillir 4-5 personnes, dotés de eau, de électricité, du gaz, du parking (1 voiture), du linge de lit et des serviettes de bains. Les mobilhomes sont climatisés; chacun a 2 chambres à coucher, une salle de bains, une cuisine complètement équipée, une salle de séjour et la TV/SAT. Le parking pour votre voiture se trouve juste à côté du mobilhome, à proximité duquel vous pouvez vous reposer dans un petit jardin bien aménagé et équipé.



www.turno.hr





FKK CAMPING STRAŠKO • FKK KEMP STRAŠKO • FKK CAMPINGPLATZ STRAŠKO
FKK CAMPEGGIO STRAŠKO • FKK CAMPING STRAŠKO • FKK CAMP STRAŠKO



Na atraktivnoj lokaciji samog rta kampa Straško nalazi se nudisti ki dio u prekrasnoj sijeni crnike.

U ugodnom ambijentu restorana Gardin možete uživati u vrhunskim delicijama doma e kuhinje.

U dnevnim satima organizirana je animacija za odrasle i djecu, za odli nu no nu zabavu pobrinut e se živa glazba.

Na Vašem raspolaganju je mali sportsko rekreativni centar s terenima za odbojku, mini golf i stolni tenis.



Na atraktivni lokaciji na rtu kampa Straško se nahaja nudisti ni del v prekrasni senci rnih borovcev.

V prijetnem ambijentu restavracije Gardin lahko uživate v vrhunskih delicijah doma e kuhinje.

ez dan je organizirana animacija za odrasle in otroke, za odli no no zabavo pa bo poskrbela živa glasba.

Na razpolago imate tudi manjši športno rekreacijski center s tereni za odbojko, mini golf in namizni tenis.



Am Kap des Camps Straško im wunderschönen Schatten des dichten Waldes befindet sich der nudistische Teil des Strandes.

Im angenehmen Ambiente des Restaurants Gardin können Sie die erstklassigen Spezialitäten der einheimischen Küche probieren.

Tagsüber gibt es zahlreiche Animationen für Erwachsene und Kinder, abends sorgt Live-musik für gute Unterhaltung.

Zu Ihrer Verfügung steht auch ein kleines Sportzentrum, in dem Sie Volleyball, Minigolf und Tischtennis spielen können.



Inserita in un contesto naturale suggestivo per la pineta che la circonda in punta del campeggio Strasko si trova la spiaggia per naturisti.

Nell'ambiente piacevole del ristorante Gardin potete deliziarvi con ottime pietanze della cucina tradizionale croata.

E' organizzata l'animazione per adulti e bambini durante il giorno e il divertimento notturno sarà ancora più bello con la musica dal vivo.



Covered under the conifer shadows, at a very attractive location of the Camping Strasko cape you will find the nudist area. In a pleasant environment of the Gardin restaurant you can enjoy in the excellent delicatessens of the home made cuisine.

There are also entertainment programs during the day, for children as well as the adults, and our live band will see to the best evening fun.

Our sports- recreational centre is also available with all its contents including volleyball, mini golf and table tennis grounds.



La partie réservée aux naturistes se trouve au bord du camping sur une position attractive, recouverte une forêt de chênes. Cette partie là dispose un restaurant („Gardin“) avec un riche choix gastronomique basé sur la cuisine traditionnelle.

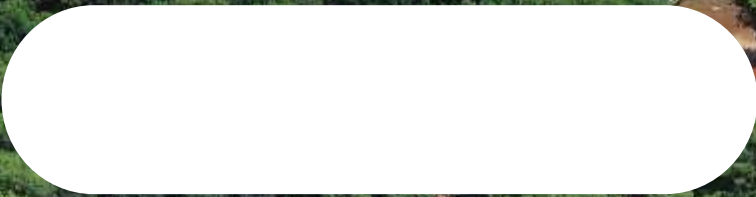
Les hôtes ont à leur disposition: petit centre récréatif avec des terrains de volley-ball, de golf miniature et de ping-pong. Des animateurs toujours de bonne humeur s'occupent du programme pour les enfants. En même temps ils organisent des soirées dansantes et des animations pour les adultes.



www.turno.hr

ANIMAZIONE PER BAMBINI • CHILDRENS
ENTERTAINMENT • ANIMATION ENFANTS

ZABAVA ZA DJECU • ANIMACIJA
ZA OTROKE • KINDER ANIMATION



SPAZ
SPAZ
1000

CAMPING STRAŠKO
tel: + 385 (0) 53 661 226
fax: + 385 (0) 53 661 225

SALES & MARKETING
tel: + 385 (0) 53 663 381
fax: + 385 (0) 53 663 430
e-mail: turno@turno.hr



www.turno.hr